



Voyages équitables + solidaires

## FICHE TECHNIQUE | VIETNAM

### Extension Nord Vietnam

VOYAGE CULTUREL \* 8 JOURS \* TRÈS FACILE \* À PARTIR DE 855 €

#### EN BREF

Prolongez votre voyage en Asie du sud-est avec cette **extension dans le Nord Vietnam** : rencontrez le peuple vietnamien à la culture d'accueil forte, partagez son quotidien et régalez des spécialités locales.

Depuis Hanoi, la capitale, nous prenons la route vers **la vallée reculée de Suoi Mu** où nous vivons en **immersion dans un village Muong**. Nous poursuivons en direction du **delta du Fleuve Rouge** et séjournons **chez une famille**. Nous y découvrons "**la baie d'Halong terrestre**" dans la campagne tonkinoise de Tam Coc. Nous explorons enfin **la baie de Lan Ha**, voisine méconnue de celle d'Halong, à la beauté incomparable et préservée.

Extension pouvant être réalisée en complément d'un de **nos voyages au Laos ou au Cambodge**.

#### LES POINTS FORTS

- Immersion chez l'habitant dans un village de la vallée reculée de Suoi Mu et dans le delta du Fleuve Rouge.
- Découverte de la baie d'Ha Long terrestre, avec ses pitons karstiques sillonnés de vallées, dans la province de Ninh Binh.
- Une visite d'Hanoi, cité millénaire et capitale du Vietnam.
- Séjour dans un village de l'île de Cat Ba et croisière dans la baie préservée de Lan Ha.



## ITINÉRAIRE

**Jour 1 ARRIVÉE À HANOI**

Arrivée à l'aéroport d'Hanoi. Accueil par un guide-accompagnateur francophone puis transfert vers une auberge familiale. En fonction des horaires de vols, premières visites du quartier historique d'Hanoi : promenade le long du "lac de l'épée restituée", zone qui devient entièrement piétonne durant le weekend et symbole du projet 'Hoan Kiem Air' visant à réduire la pollution atmosphérique de Hanoi. Visite du temple de Ngoc Son, "la Montagne de Jade" accessible par le fameux pont rouge "The Huc". Retour à l'auberge familiale en fin de journée pour un apéritif d'accueil servi par votre hôte, puis dîner au restaurant KOTO, centre caritatif de formation à l'hôtellerie pour jeunes vietnamiens issus de milieux défavorisés.

Nuit en auberge familiale à Hanoi.




 Auberge familiale  dîner  00h45 35km

**Jour 2 HANOI / SUOI MU**

Le matin, trajet en direction de la campagne du delta du fleuve Rouge. Après une trentaine de kilomètres, arrêt au village de Uoc Le, entouré de rizières et rencontre avec une famille du village afin d'observer la préparation de la spécialité locale appréciée dans tout le pays : le gio cha (pâté de viande de porc). Puis, promenade dans les ruelles du village bordées d'églises, pagodes, maisons anciennes, portes monumentales, tombeaux familiaux et champs agricoles. Déjeuner de spécialités locales.

Après le repas, poursuite vers Tu Do, située à l'orée de la réserve naturelle de Ngoc Son Ngo Luong et arrivée en milieu d'après-midi dans un petit hameau muong. Installation dans une maison privative traditionnelle en bois sur pilotis située au bord de cascades. Le reste de l'après-midi est libre afin de profiter de la quiétude des lieux et de la cascade de Thac Mu à proximité.

Dîner et nuit en auberge familiale.

 Auberge familiale  pt déj + déj + dîner  03h30 150km

**Jour 3 SUOI MU**

Cette journée est consacrée à l'immersion dans une famille de l'ethnie Muong afin de partager le quotidien des habitants, ainsi qu'à la visite de projets de solidarité soutenus par Vision du Monde. En compagnie des habitants, nous aurons l'occasion de nous initier aux techniques de vannerie (tressage de corbeille, de paniers et d'abat-jours) et de tissage de foulards muong. En fonction de la saison, nous pourrions également aider à divers travaux dans les champs rizicoles (identification des graines de riz viables, labourage, plantation à la main, désherbage, récolte du riz, battage des graines de riz), mais également dans les champs de maïs et d'arachides.

Dîner et nuit en auberge familiale.

 Auberge familiale  pt déj + déj + dîner

**Remarques**

Dans la région, deux récoltes de riz et de maïs sont pratiquées :




- A partir de fin janvier/début février et en juin : hersage, labourage et repiquage
- Fin mai/début juin et fin septembre/début octobre : récolte dans les champs

#### Jour 4 SUOI MU / BAIE D'HALONG TERRESTRE / YEN MAC

Le matin, trajet en direction du sud du delta du fleuve Rouge, à destination de la province de Ninh Binh et la fameuse « Baie d'Ha Long terrestre » ; nommée de la sorte en raison de sa ressemblance avec Ha Long. Sortie du pays thai et passage sur l'ancienne piste d'Ho Chi Minh. Bifurcation vers le sud-est en direction de Nho Quan, porte d'entrée de la province de Ninh Binh. Les vallées s'élargissent et se confondent progressivement avec la plaine du delta. Traversée de la campagne profonde du delta du fleuve Rouge et passage le long des digues de la rivière Boi, animée par les villageois vivant essentiellement de la pêche et de l'aquaculture. Poursuite vers la demeure de Mr Minh, installé en bord de rivières, entourée de petits étangs à poissons et rizicultures de plaine, une incursion en pleine campagne tonkinoise. Repas de spécialités locales servi dans ce cadre idyllique.

Après le repas, transfert en véhicule vers Hang But. Embarquement sur des petits sampans à rame pour pénétrer au cœur d'un labyrinthe de pitons calcaires. Le sampan se faufile sur le cours d'eau, bordé de roseaux et serpente au milieu des montagnes karstiques. Débarquement et route vers Yen Mac, district rural au sud de la ville de Ninh Binh, au cœur même du delta du fleuve Rouge. Arrivée au village et rencontre avec vos hôtes. Possibilité de participer à la préparation du repas avec la famille.

Dîner et nuit chez l'habitant.

 Chez l'habitant  pt déj + déj + dîner  03h30 120km

#### Jour 5 YEN MAC

Le matin, excursion avec le maître de maison vers le marché du village, véritable lieu de rencontre où les villageois échangent les produits de leurs récoltes. Nous visitons ensuite le village où nous pourrions observer les activités agricoles des habitants en fonction de la saison (piquage du riz, entretien des champs, récoltes,...). Retour à la famille d'accueil pour le déjeuner.

L'après-midi, court transfert en véhicule jusqu'à Phat Diem où nous visitons la célèbre « Cathédrale de pierre », puis retournons chez notre hôte afin de participer à divers ateliers au choix : tressage de dessous de table colorés ou de paniers en jonc, tressage de pots en jacinthe d'eau, confection d'objets votifs (conseillé uniquement pour les familles avec enfants). Pour ceux qui le souhaitent, excursion possible à vélo dans la campagne profonde du Tonkin, vers le lac de Dong Thai, source de vie d'une importante communauté de pêcheurs, où se miroitent les pics karstiques de la chaîne de Tam Diep.

Dîner et nuit chez l'habitant.

 Chez l'habitant  pt déj + déj + dîner




#### Jour 6 YEN MAC / NAM DINH / ILE DE CAT BA

Le matin, transfert à Nam Dinh, province reconnue comme un centre culturel et constituant le berceau du catholicisme au Vietnam. Les habitants sont célèbres pour leur rigueur et savoir-faire, véritable fontaine d'apprentissage. Nous nous arrêtons dans un atelier artisanal de marionnettes sur l'eau, réputé pour être le pionnier en la matière au Vietnam, et rencontrons un artisan exerçant ce savoir-faire ancestral depuis des générations. Nous visitons ensuite la pagode bouddhiste de Co Le, impressionnante œuvre de style gothique, et découvrons l'histoire et les intrigantes particularités de ce lieu.

Après un déjeuner de spécialités locales, nous atteignons la ville portuaire de Haiphong et empruntons un bateau rapide pour rejoindre l'île de Cat Ba. Nous rejoignons alors en véhicule le village de Hien Hao, installé dans un petit coin de nature de l'île. Installation dans l'auberge familiale et temps libre afin de découvrir la campagne.

L'imposante île calcaire de Cat Bà, qui forme, avec plus de trois cents îlots rocheux l'archipel du même nom, se situe à 48 kms à l'est de Haiphong et à une vingtaine de kilomètres au sud de la célèbre Baie d'Ha Long. Appartenant depuis 1994 à une réserve de biosphère de l'UNESCO, elle est célèbre pour son parc national qui occupe plus de la moitié de l'île (280 km<sup>2</sup>). C'est également l'île la plus importante du golfe du Tonkin, couverte par une forêt tropicale dense abritant de nombreuses espèces faunistiques et floristiques indigènes (dont des serpents aquatiques, pythons, geckos et une espèce rare de singes endémiques, le langur à tête dorée).

Dîner et nuit en auberge familiale.

 Auberge familiale  pt déj + déj + dîner  02h00 80km

**Jour 7 ILE DE CAT BA / BAIE DE LAN HA / ILE DE CAT BA**

Le matin, embarquement à bord d'un bateau local pour une croisière sur la baie de Lan Ha, baie parallèle à celle d'Ha Long, moins fréquentée que cette dernière et pourtant toute aussi belle avec ses pitons karstiques, ses grottes, ses lagons et ses eaux émeraude. Le jeu des lumières, des nuages et de la brume crée des atmosphères irréelles au cœur de ce paysage marin. La baie est par ailleurs bien vivante : elle est à la fois la porte de sortie pour les exportations de charbon, le lieu de vie pour nombre de villages flottants vivant de la pisciculture et le lieu de travail des pêcheurs de calmars, dont les embarcations scintillent dans la nuit. Déjeuner à bord.

Limitrophes au sud de la baie d'Ha Long, la baie de Lan Ha et les îlots de Ho Ba Ham se caractérisent par une moindre fréquentation touristique et la présence d'un grand nombre de maisons flottantes, entourées de fermes piscicoles. La baie de Lan Ha renferme par ailleurs les deux passes assurant l'accès à la haute mer.

Nous naviguons entre les pitons calcaires, découvrons la vie aquatique qui s'anime autour des maisons flottantes de pêcheurs et visitons une ferme piscicole. Pour ceux qui le souhaitent, balade possible en kayak et baignade le long de plages isolées (selon les conditions météo).

Retour à l'auberge familiale en fin de journée.

Dîner et nuit en auberge.

 Auberge familiale  pt déj + déj + dîner

**Remarques**

En cas d'indisponibilité de la navette rapide, l'accès à l'île de Cat Ba se fera en ferry.

**Jour 8 ILE DE CAT BA / DONG NGAC / HANOI / DÉPART**

Après le petit déjeuner, nous rejoignons le port de Cai Vieng afin d'embarquer à bord du ferry pour Got, puis retournons à Hanoi par l'autoroute.

Avant de rejoindre Hanoi, nous faisons un détour vers le village de Dong Ngac, situé aux portes de la ville et rencontrons une famille Hanoïenne. Dong Ngac est l'un des rares villages du delta du Fleuve Rouge à avoir conservé intactes ses caractéristiques culturelles et architecturales, malgré l'urbanisation rapide. Nous visitons la maison communale, ses ruelles, le temple familial de la lignée Do, le marché local ainsi qu'une pagode bouddhiste située dans un cadre bucolique et reposant. Transfert vers l'aéroport d'Hanoi et vol pour la France.

Pour ceux qui le souhaitent, possibilité de prendre une douche avant le départ.

 pt déj + déj  03h00 170km

**Options**

Si le vol retour est tard en soirée, possibilité de prendre le dîner dans la famille à Dong Ngac (10 €).

**INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES****✓ REMARQUES**

- Cette extension peut être réalisée seule ou en complément d'un de nos voyages au Laos ou au Cambodge.
- Les programmes des J1 et J8 pourront être légèrement modifiés en fonction des horaires de vol.

**✓ NIVEAU**

Quelques courtes balades sans difficultés lors des visites.

**✓ HÉBERGEMENT**

Tout au long de ce voyage, vous êtes logés chez l'habitant ou en auberge familiale :

- 5 nuits en auberge familiale (4 nuits en dortoir, 1 nuit en chambres privées)
- 2 nuits chez l'habitant (chambres privées)

Les hébergements chez l'habitant et en auberge familiale disposent d'un confort correct comprenant sanitaires et douche avec eau chaude, accès à l'électricité et au Wifi :

**Hanoi** : grande maison moderne. Chambres privées avec lit, couverture, oreiller et moustiquaire. Toilettes et douches privatifs - confort correct.

**Suoi Mu** : maison privative sur pilotis. Dortoirs avec matelas, couverture, oreiller et moustiquaire et douche à

partager. Toilettes (2) et douches (2) à partager – confort sommaire.

**Yen Mac** : chambres privées avec lit, couverture, oreiller et moustiquaire. Toilettes et douches à partager – confort sommaire.

**Ile de Cat Ba** : maison disposant de chambres à partager avec matelas, couverture, oreiller et moustiquaire. Toilette et douche à partager – confort sommaire.

## ✓ INFOS CHAMBRE SINGLE

Supplément single : 35 €

Possibilité de chambre single uniquement à Hanoi (1 nuit)

## DATES + PRIX

Prix par personne au départ **d'Hanoi**.

**Tous nos tarifs sont valables jusqu'au 31/12/24.** Ils peuvent toutefois évoluer en cours de saison et être actualisés sur notre site Internet (fluctuation de l'aérien, des taux de change...). Nous consulter.

Dates	6 à 8 voyageurs	4 à 5 voyageurs	3 voyageurs	2 voyageurs
du 01-01-2024 au 31-12-2024	855 €	1 010 €	1 225 €	1 515 €

## INCLUS DANS LE VOYAGE

- l'ensemble des transferts terrestres en véhicule privé avec chauffeur
- la croisière telle qu'indiquée au programme
- les repas (du dîner du J1 au déjeuner du J8 inclus)
- les hébergements (pension chez l'habitant, auberge...)
- l'encadrement par un guide local francophone
- l'entrée des différents sites visités
- l'eau filtrée pour le remplissage des gourdes
- les petits pourboires institutionnels (hôtels, restaurants...)
- le fonds de développement (3% du prix du voyage).

## NON INCLUS DANS LE VOYAGE

- les vols France / Hanoi / France
- les boissons (pendant les repas), les pourboires (guide et chauffeur) et extras personnels
- le visa éventuel (si voyage au Vietnam de plus de 15 jours)
- les assurances annulation-interruption de séjour et assistance-rapatriement optionnelles
- frais d'inscription : 20 € pour une personne et 30 € pour un couple ou une famille (offerts pour toute inscription à plus de 3 mois du départ)
- la solidarité climatique facultative.

## SOLIDARITÉ ET DÉVELOPPEMENT

### ✓ ACTIONS SOLIDAIRES

Pour Vision du Monde, le tourisme n'est pas une fin en soi, mais un outil de développement durable des régions visitées. Parallèlement à l'activité touristique, nous soutenons des actions solidaires d'intérêt collectif, profitant aussi aux personnes non impliquées directement dans l'accueil des voyageurs. Dans le cadre de ce voyage, **3€/voyageur** alimentent un fonds de développement afin de financer ces actions.

## Exemples d'actions solidaires financées par le fonds de développement Vision du Monde :

### Projet 20 lampes solaires Seo Lung, province Hà Giang, VIETNAM

Installation de 20 lampes solaires sur une route de montagne dans le village de Seo Lung

2024 Seo Lung energie Partenaires : Amica JSC FOUNDATION Notre financement : 1 800 €

### Reconstruction du portail et de la clôture de l'école primaire de Seo Lung

(pas de description disponible)

2023 Seo Lung education Partenaires : Amica JSC FOUNDATION Notre financement : 2 000 €

Retrouvez tous nos projets sur <https://www.visiondumonde.org/actions-solidaires/recherche>

### ✓ SOLIDARITÉ CLIMATIQUE

Vision du Monde a choisi d'aller encore plus loin dans sa démarche de développement durable en soutenant un projet bénéfique pour le climat.

Voyageurs solidaires, vous pouvez aussi participer à une action de Solidarité Climatique en soutenant un des projets du GERES (Groupe Energies Renouvelables, Environnement et Solidarités) permettant de préserver le climat.

Pour ce voyage, votre participation volontaire est de **133€**, ramené à **45,22€** après déduction fiscale.





## COMMENT S'INSCRIRE ?

### ✓ PAR INTERNET

Découvrez nos destinations et faites votre choix en vous appuyant sur nos fiches techniques.

#### Avantages :

- Réservez et payez votre voyage en ligne (paiement 100 % sécurisé).
- Préparez votre départ et consultez le suivi de votre dossier voyage dans votre espace voyageur.

#### Pour vous inscrire :

- Sélectionnez votre voyage et cliquez sur "Je m'inscris". Vous avez la possibilité de vous inscrire ou de poser une option.
- Choisissez votre départ et indiquez le nombre de participants. Complétez les informations relatives à chaque voyageur.
- Indiquez vos prestations supplémentaires.
- Saisissez vos coordonnées bancaires pour régler les 35 % d'acompte nécessaires à l'inscription.

Vous recevrez automatiquement un accusé de réception de votre règlement, qui sera débité après validation de votre dossier par un conseiller en voyages dans les 72h suivant votre demande

### ✓ PAR COURRIER

En complétant le **bulletin d'inscription** (téléchargeable sur notre site internet [www.visiondumonde.org](http://www.visiondumonde.org) ou transmis sur simple demande).

Ce bulletin est à nous retourner dûment rempli, accompagné du règlement de l'acompte.

### ✓ DANS NOTRE AGENCE, AUPRÈS DE L'UN DE NOS CONSEILLERS

VISION DU MONDE  
1, Place du Château  
38300 BOURGOIN-JALLIEU

Tél: +33 (0)4 74 43 91 82

Bureaux ouverts du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 18h, sur rendez-vous le samedi.

### ✓ SUIVEZ-NOUS !

<https://www.visiondumonde.org>

[blog.visiondumonde.org/](http://blog.visiondumonde.org/)

[www.facebook.com](http://www.facebook.com)

[www.youtube.com](http://www.youtube.com)

[www.instagram.com](http://www.instagram.com)

[twitter.com](http://twitter.com)